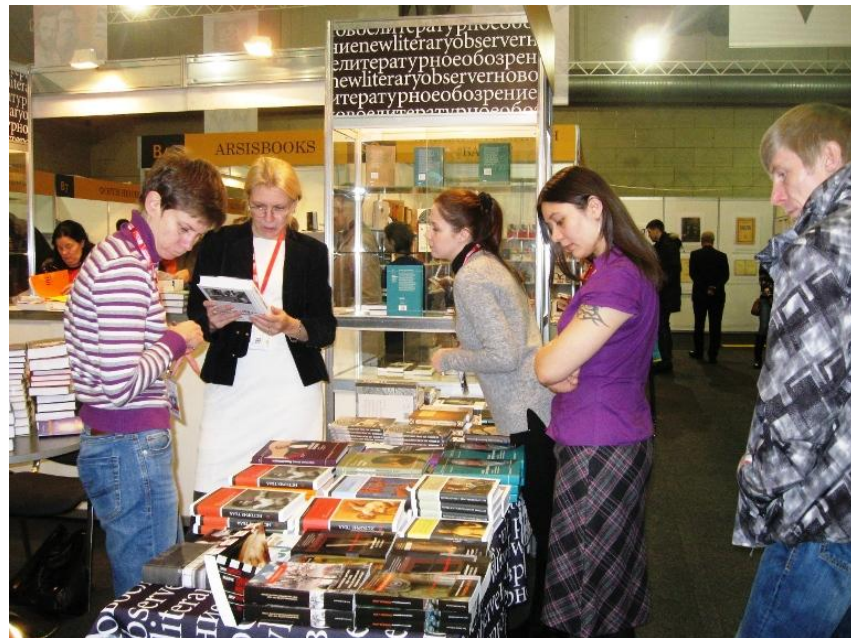


**МКУК ЦБС Октябрьского района**

**ЦРБ им. Л. Н. Толстого**

## **Праздник встреч и книг**



**Подготовила: Фомичева И. Б.**

**Новосибирск**

**2016**

## Праздник встреч и книг

**А правда же, КРЯКК похож на рай?  
И после смерти те из нас, кто будет вести  
себя хорошо, попадут на КРЯКК уже навсегда,  
да, правда?**

**Галина Юзефович**

Со 2 по 6 ноября в Красноярске прошла десятая по счёту ярмарка книжной культуры. Как всегда, она порадовала интересными встречами с талантливыми авторами и издателями, выдающимися мастерами культуры, познакомила с книжными новинками, новыми именами и проектами.

Тема юбилейной ярмарки - «**Современность как диалог с традициями**» - о том, как прошлое влияет на настоящее. Всех гостей и участников ждало увлекательное погружение в мир прошлого и не менее интересные прогулки по современности. Эксперты и участники обсуждали самые различные вопросы: что определяет самобытность культуры? Как взаимодействуют мировые и локальные традиции? Почему существование театра и кино невозможно без классических текстов? Какие традиции легли в основу новых медиа? Ответы на эти и другие вопросы искали писатели, поэты, переводчики, критики и литературные деятели.

Для меня программа КРЯКК разделилась на две глобальные части. Первая – это выступление коллег на профессиональной программе, слушая которые обязательно открываешь что-то новое в профессиональной сфере деятельности, что дает импульс в дальнейшей работе. Вторая часть – лекции, презентации книг, мастер-классы, дискуссии, поучаствовать в которых – всегда гарантированное удовольствие и счастье. Поэтому главной задачей было скомбинировать эти части в правильной пропорции, посетив как можно больше мероприятий.

Профессиональная программа для сотрудников библиотек и музеев имела свой подзаголовок – «**Новая жизнь старых традиций в музеях и библиотеках. Новое или хорошо забытое старое**». Волна модернизации учреждений культуры заставляет серьёзно относиться к поискам современных концепций развития. При этом важно сохранить свою сущность, свою главную миссию и «не выплеснуть с водой ребенка». Участники семинара обсудили новые форматы продвижения чтения и работы с посетителями, просветительские и образовательные проекты в библиотеках и музеях, успехи и проблемы наших коллег в России, Германии и Швейцарии.

**Ольга Валентиновна Синицына**, искусствовед, член Экспертного Совета Фонда Прохорова в выступлении «**Новые форматы и вечные ценности. Традиционные функции институтов памяти – что с ними стало сегодня**»

напомнила, что библиотеки и музеи всегда создавались как институции коллективной памяти, чтобы использовать её для движения вперед. Создание библиотек было колоссальным прорывом, обеспечившим человечеству эволюционное и цивилизационное развитие (Александрийская библиотека, библиотека царя Ашшурбанипала). В библиотеках было собрано все лучшее, созданное передовыми учеными и писателями. И эту важную миссию учреждений культуры нужно сохранить и пронести для будущих поколений. Модернизация будет происходить всегда, но свое основное предназначение библиотеки не должны утратить.

Библиотеки и музеи – учреждения, нацеленные на будущее и обращенные к обществу. С усложнением социальной ситуации им трудно выживать в одиночку, без общественного признания. Поэтому партнерство библиотек с музеями и школами, со-дружество и со-творчество являются ключевым фактором для повышения их общественной значимости.

**Борис Александрович Куприянов**, издатель и публицист, участник проекта Фаланстер и издатель сайта Горький.медиа в докладе «**Основная функция библиотек. Роль дополнительных функций при модернизации библиотек. Нужна ли модернизация библиотек сегодня и зачем**» подробно остановился на том, что модернизация наделяет библиотеку новыми смыслами. Пространственная модернизация библиотеки, технологические изменения – это хорошо и правильно, но главное – не потерять основной смысл – то, ради чего библиотеки были созданы. Здесь важно сохранять пропорции. Библиотеки увлеклись квестами, викторинами, игрой в мафию. Но имеет ли смысл библиотеке брать на себя клубные функции, насколько рационально делать из библиотеки клуб? Пополнение фондов, подключение интернета, удобная среда – во многом это делается не только для того, чтобы как можно больше людей пришло в библиотеки, а чтобы они научились читать осмысленно, открывая для себя мир Толстого, Чехова, Достоевского.

Нельзя, подменяя игрой в праздники, забывать основную функцию библиотек – распространять знания, заниматься просвещением как постоянным процессом. Библиотеки должны стать модным местом чтения. Для этого в первую очередь нужен хороший фонд. Безусловно, необходима модернизация сознания, менталитета библиотекарей, которые сами должны уметь читать, любить литературу, чтобы быть профессионально пригодными людьми.

Главная цель библиотек – привлечь людей к чтению, сохранить умение медленно читать, взаимодействовать с книгой. Это очень важное дело, от которого не следует отказываться.

**Фёкла Толстая**, филолог, журналист, ведущая теле и радиопрограмм, куратор проектов подробно рассказала об уникальных интернет-проектах по продвижению чтения **«Весь Толстой в один клик»** и **«Каренина. Живая книга»**.

Краудсорсинговый проект по оцифровке 90-томного издания произведений Л. Н. Толстого продолжался всего 1,5 года. За это время 3 249 волонтерами было вычитано 48 820 страниц, которые проверялись аудиторам, а затем тома конвертировались сотрудниками компании АBBYU в форматах PDF, ePub, fb2, HTML и публиковались на сайте [www.tolstoy.ru](http://www.tolstoy.ru).

Интересно, что в ТОПе волонтеров первое место заняла Лилия Анатольевна Кайраканова из Новосибирска (руководитель кафедры русского языка и литературы гимназии № 1), она вычитала 2 180 страниц.

В рейтинге самых популярных скачиваемых произведений Толстого первое место занимает **«Война и мир»**, второе - **Дневник 1854 года**, третье - **«Анна Каренина»**, четвертое - **«Севастопольские рассказы»**, пятое - **«Воскресенье»**. Чаще и активнее произведения Толстого скачивают пользователи из Москвы, Санкт-Петербурга, Ростова-на-Дону и Новосибирска.

В настоящее время с компанией АBBYU запущен проект **«Открой историю Большого»** (<http://www.openbolshoi.ru/>). Каждое событие Большого театра живёт в тысячах программ и афиш, ценная информация из которых сейчас распознается волонтерами и помещается в соответствующие базы данных. Она будет доступна каждому в интернет-приложении **«Электронный архив Большого театра»**, разработанном компанией КАМИС.

Совместный проект Музея-усадьбы **«Ясная Поляна»** и компании Google **«Каренина. Живое издание»** поразил своим масштабом. Замысел его заключался в том, чтобы публично прочитать роман **«Анна Каренина»** от начала до конца, причем чтение должно было происходить в разных уголках страны и мира. Непрерывная онлайн трансляция составила 36 часов на 30 площадках по всему миру, всего чтецами было прочитано 726 отрывков. Проект был занесен в Книгу рекордов Гиннеса. Его трансляцию смотрели в 103 странах мира.

В проекте, отдавшем дань памяти шедевру Л. Н. Толстого, приняли участие самые разные институции: Эрмитаж, РГБ, маленькая библиотека г. Снежинска, Якутский университет и др. Здесь объединились люди разных профессий. Некоммерческий проект показал, что если люди хотят сделать хорошее дело, они делают самые невероятные вещи.

В 2015 году в завершение Года литературы холдингом ВГТРК был осуществлен масштабный проект **«Война и мир. Читаем роман»**. В течение 60

часов в эфире государственных телеканалов «Россия К», «Россия 1», радиостанции «Маяк», а также в сети Интернет велась прямая трансляция чтения романа Л. Н. Толстого от первой до последней страницы. Подобного по масштабу и длительности, охвату аудитории и количеству чтецов проекта ещё не было в истории мирового телевидения.

Организаторы чтений получили более 6 000 заявок, лучшие из них опубликованы на сайте проекта (<http://voinaimir.com/>), а лучшие из чтецов были приглашены на прямой эфир в разных городах страны. Всего в чтениях приняли участие около 1 500 человек. По образному выражению Ф. Толстой, «главная благодарность – Льву Николаевичу, который поднял всю страну читать и снимать прочтение романа «Война и мир».

Все проекты, объединенные именем Л. Н. Толстого, вызвали новый всплеск интереса к русской истории, к русской литературе, непосредственно к романам Толстого, к музеям и местам, связанным с его именем.

**Ольга Миронова**, заведующая музеем-усадьбой Г. В. Юдина (г. Красноярск) в выступлении «**Юдин и его библиотека. Проект Красноярского краеведческого музея**» напомнила историю уникальной библиотеки, собранной вдали от книжных центров библиофилом, купцом и промышленником и включавшей более 81 тысячи томов. Геннадий Васильевич Юдин (1840-1912) стал собирать книги с 14 лет, сказав родителям, что в них он «видит пользу, больше денежной».

К сожалению, когда Г. В. Юдин решил продать библиотеку из-за болезни и опасения утраты библиотеки в связи с началом в России революции (1906 г.), в России не нашлось средств. Всего за 150 тысяч рублей предлагал он выкупить собрание, но в резолюции Николая II было написано: «из-за недостатка средств - отклонить». Библиотека была продана в Вашингтон, где стала основой Славянского отдела библиотеки Конгресс США.

**Валентина Михайловна Мельникова**, старший научный сотрудник отдела фондов музея-заповедника «Шушенское» рассказала об успешной реализации сетевого проекта «**Забытая и неизвестная?**», посвященного событиям Первой мировой войны. Основная идея проекта – восстановить историческую память о прошлом, найти и объединить разбросанную по разным источникам информацию о воинах – участниках и свидетелях Первой мировой войны в пределах территории Шушенского района.

Партнерами проекта стали учителя истории, сотрудники муниципальных и школьных библиотек района, работники музеев и архивов. Хотя большая часть нужных документов была утеряна в годы коллективизации, удалось установить

около 300 имен шушенцев, мобилизованных на фронт, составлен список 22 георгиевских кавалеров, были найдены и исследованы дневники с описанием призыва в армию, участия в боях, жизни в немецком плену. Был выпущен буклет для школьников «Пишем историю вместе», открыта выставка «Была война...». Многие семьи узнали о своих предках, составили родословные. Ход реализации проекта подробно освещался в прессе.

Второй день работы семинара был посвящен подробному изучению передового опыта коллег из Тамбова, Красноярска, Железногорска и других городов.

Интересным опытом поделилась с нами **Людмила Алексеевна Пронина**, директор Тамбовской областной универсальной научной библиотеки им. А. С. Пушкина. В докладе **«Библиотека сегодня: просвещение или досуг? Проектирование как способ актуализации традиционной образовательной функции библиотеки. Проекты тамбовских библиотек»** она рассказала о работе дискуссионной площадки **«Тамбовские диалоги»**, участники которой получают краеведческие знания, а также навыки ведения дискуссии. За время работы проекта было проведено 30 встреч для 700 участников по авторским методикам, провоцирующим подростков на диалог и размышление. Много в работе ТОУНБ базируется на традициях, но и ориентируется на изменения.

В 2015-2016 гг. здесь запущен проект **«Король чтения»**, доказавший, что читающие подростки обладают универсальной «суперсилой». Более 60 школьников в возрасте от 14 до 16 лет на заключительном конкурсе предстали разносторонними людьми с широкими литературными вкусами. Весь год они вели «Дневники суперсилы», выполняли творческие задания, общались на встречах клуба «Читающие особы» в специально организованном Молодежном центре. Успешность проекта побудила организаторов продолжить конкурс и в новом учебном году.

Подробно было рассказано и о других проектах библиотеки: исследовательской лаборатории «Учёная сова», киноклубе «Слушай. Читай. Думай!», кинолектории «Классное кино!», театре «НЕОН» («Необычной науки»), лаборатории интеллектуальной собственности «Тамбовский ЛИС», проектах «ШАТЁР» (школа Активного Творческого Ёмкого Роста), «Диалоги культур» и многих других.

**Н. В. Малащук**, руководитель Главного управления культуры Администрации г. Красноярска в презентации **«Проекты модернизации библиотек Красноярска. Первые результаты»** поделилась достигнутыми успехами. В результате проведенного межведомственной рабочей группой социологического исследования обсуждались различные вопросы: что должен

включать современный дизайн библиотеки (комфортную мебель, офисную технику, зонированное пространство и т.д.), к чему нужно стремиться (продление времени работы, иное расположение стеллажей, быстрый бесплатный Wi-Fi, открытые окна) и др. Затем для запуска проекта были отобраны пилотные филиалы ЦБС, расположенные на основных магистралях городских улиц, коллектив которых был внутренне готов к изменениям.

Были созданы бренд-пакеты с логотипами в виде раскрытой книги (для взрослых библиотек использовалось сочетание серого и брусничного цветов, для детских – желтого и салатного). Продуманными шрифтами были напечатаны важные цитаты для погружения в мир библиотеки. Открытые окна, специальные указатели, подсвечиваемая входная зона, одним словом – словом, была проделана огромная работа. Чтобы заинтересовать читателей, в библиотеке им. С. Михалкова установили большую электронную книгу, которую увлекательно перелистывают все посетители.

За 9 месяцев работы модернизированных библиотек, каждая из которых имеет свой уникальный профиль, показатели работы «подпрыгнули» в несколько раз. У жителей вырос интерес к библиотекам, которые воспринимаются не только как место, где можно поработать с книгой. Здесь удобно и модно проводить встречи по интересам, создаются и работают различные объединения. В библиотеки активно пошла молодёжь. В работу по модернизации успешно включились новые библиотеки города и края. Опыт Красноярска при поддержке губернатора Красноярского края В. А. Толоконского переносится в Дивногорск, Канск, Минусинск и другие города. Волевое решение властей совпало с пожеланиями жителей, и приведет к прекрасному результату – читатели библиотек будут умными, грамотными и развитыми красноярцами и россиянами.

Сотрудники Красноярской краевой детской библиотеки рассказали об успешной реализации проекта **«Книжные истории с географией»**, цель которого – формирование мотивации на знание географии посредством чтения. Перед путешествиями в музей Г. В. Юдина, литературный музей В. Астафьева дети много читали о них (так, что потом дополняли экскурсоводов), учились правильно фотографировать выставки, участвовали в ролевых играх. По мотивам книг Елены Шумкиной они сочиняли истории про родной город, ставили спектакли «Сказки из волшебного сундука», в которых «путешествовали» по разным странам. В рамках проекта провели «Английское чаепитие» с Алисой и Безумным Шляпником. Каждое мероприятие-путешествие начинается со знакомства с книгой, совместного чтения вслух, разговора с приглашенным бывалым путешественником. Дети обращаются к библиотекарям со своими идеями, предлагают изучить другие страны. Регулярно проводятся выставки рисунков, фестивали «Круиз без виз».

**Офицерова Ольга Павловна** из Красноярской краевой специальной библиотеки-центра социокультурной реабилитации инвалидов по зрению рассказала о результатах реализации проекта **«Научи, сказка!»**, получившего поддержку благотворительного фонда Михаила Прохорова.

Целью проекта является социокультурная адаптация детей-инвалидов по зрению дошкольного возраста посредством обучающих сказок И. В. Гуриной. В проекте приняли участие более 1 350 детей из Красноярска и Красноярского края (Дивногорска, Сосновоборска, Железнодорожска, Минусинска, Ачинска), Барнаула, Кемерово, Тюмени. Обучающие сказки, выпущенные на 500 компакт-дисках, в доходчивой форме подсказывали, как поступать в различных ситуациях, прививали навыки самостоятельности. Для озвучивания сказок по ролям разными голосами были привлечены волонтеры, постоянно работали консультационные площадки по продвижению проекта. По отзывам участников, сказки оказались полезными не только для дошкольников, но и для детей 10-13 лет. Эффективность проекта определялась по карте обратной связи. По общему мнению, он достоин того, чтобы быть продолженным.

**Валентина Алексеевна Добровольская** из библиотеки им. В. Маяковского г. Зеленогорска познакомила с реализацией проекта **«Театр книги»**, который направлен на возрождение театральной культуры города. Более 50 постановок посетили почти 2000 участников. Каждый спектакль начинался с чтения произведения, знакомства с творчеством писателя, а также встречи с театральными деятелями. Школьные коллективы **«Рампа»** и **«Дружная семейка»**, а также дошкольные учреждения активно сотрудничают с библиотекой, на её территории проходят театральные фестивали, зрителям раздаются билеты, программки спектаклей. Проект продолжается, запланированы новые постановки.

**Мария Шубина**, координатор музейного конкурса **«Гений места: новое краеведение»** (<http://museumrfk.ru>) и **Наталья Конрадова**, руководитель проекта **«Школа исследования и текста»** провели мастер-класс как полезное упражнение для развития темы работы с частными историями.

Проект **«Школа исследования и текста»** посвящен частной памяти XX века. Благодаря обращению к реальной человеческой истории, можно многое понять о жизни людей в XX веке. В центре внимания исследователя – история конкретного человека с его биографией и памятью, в историческом контексте и в определенной местности.

Н. Конрадова уточнила ряд правил исследования. История должна быть со-масштабна человеку, чтобы ее легко можно было вообразить, посочувствовать человеку. Все истории условно делятся на жанры: детектив-расследование, любовная история, триллер, приключения. Сложности в работе исследователя –



формулирование вопроса, задаваемого в разговоре с человеком. В дальнейшем исследователь увлеченно ищет дополнительную информацию в архивах, опрашивает других людей. Хорошо, если в результате возникает не просто текст, но мультимедийный проект с интерактивной картой, фотографиями и другими материалами.

После уточняющего объяснения руководителей все участники семинара разбились на группы и после активного обсуждения предложили на суд заинтересованной аудитории несколько локальных историй.

Первая история, детективная - рассказ о красавице из Польши, которая в 1912 году вышла замуж за русского офицера и переехала к нему в Нижний Новгород. Через 2 года её муж погиб на войне, а полячка каким-то образом оказалась в Канске, где проживала в семье пожилого кузнеца и родила ему девочек-двойняшек. После семейной ссоры она сбежала с детьми на далекий хутор, в дальнейшем пережила множество приключений. Это история сильной женщины, выдержавшей большие испытания за 91 год жизни – рассказ о прабабушке одной из участниц семинара. Руководители «Школы исследования и текста» размышляли о том, где и в каком формате могла бы быть предъявлена эта личная история женской судьбы: в музее истории Канска, в клубе любителей Канской истории, на 8 марта, на Дне народного единства? Аспектов у нее множество и она может быть предъявлена во многих случаях.

Вторая история – о любви красноярца Ивана Николаевича Бывших, в годы войны солдата и переводчика, коменданта городка в Тюрингии и немецкой девушки Лизхен. В 1945 году он вернулся в Россию, но переписывался с Лизхен 10 лет. Они так и смогли пожениться из-за запрета властей. Иван Николаевич не забыл свою любовь, написал повесть «Ваниляйн и Лизхен», за которую получил литературную премию из рук Виктора Астафьева. Почитатели книги создали клуб «Ваниляйн и Лизхен» с филиалом в Германии, где активисты разыскали Лизхен. Через 60 лет после разлуки фрау Елизавета Вальдхельм прилетела к любимому в Красноярск и вышла за него замуж.

Эту историю о любви и войне, об исторических событиях, ломающих судьбы людей уместно вспомнить и в преддверии праздника Победы, и в День Петра и Февронии. Реальные бытовые детали сделали её интересной и пронзительной. Чего стоила такая романтическая деталь, как то, что И. Н. Бывших целый час не мог опустить в почтовый ящик письмо Лизхен о своей выдуманной женитьбе (по требованию КГБ).

Одной из групп была рассказана мистическая история-детектив о прапорщике Петре Павловиче Чащине и его дневнике, опубликованная в 2016

году июньском номере журнала «Сибирские огни» (<http://www.sibogni.ru/content/slovno-ne-domoy-ya-vernulsya>).

О судьбе маленького человека на фоне истории страны рассказали участники ещё одной группы, герой - Кудреватых Пётр Иванович, председатель колхоза - вступил в противодействие с начальником располагавшегося неподалеку ГУЛАГа с требованием не рубить колхозный лес, в результате был срочно мобилизован на фронт. Через 4 месяца его семья получила похоронку с формулировкой «пропал без вести», из-за этого его вдова и семеро детей не получали пенсию и положенных льгот. Историю выяснили школьники Новониколаевской школы № 9, участвовавшие в конкурсе «Человек в истории. Россия-XX век» Красноярского общества «Мемориал» (<http://memorial.krsk.ru/Work/Konkurs/15/Kurbatova/0.htm>).

Прозвучали и многие другие рассказы о частной истории «маленького человека» в XX веке. И это пример того, насколько интересно и важно разрабатывать такие темы, важные как для конкретных семей, так и для аудитории слушателей, и для написания общей истории местности. Руководители мастер-класса высказали пожелание, чтобы в частных историях обязательно присутствовал исторический контекст о происходящем в стране. Кроме того, они напомнили, что при исследовании важно проверять историю фактами, подтверждать её архивными документами, фотографиями.

Подробнее о просветительском проекте РФК «Школа исследования и текста» можно прочитать здесь <http://fond.culture.ru/ru/news-index/item-32>

Интересно было также узнать о сайте **Relikva**, посвященном частной памяти (<https://relikva.com>). Всем желающим предлагается создать здесь собственный музей: публиковать фотографии дорогих предметов, реликвий, и рассказывать их истории. Удивительные воспоминания помогают узнавать историю страны через интересные частные истории.

Кроме профессионального семинара, мне удалось побывать на многих мероприятиях насыщенной программы ярмарки.

Тема современности и традиций затронула самый широкий спектр проблем - от взаимосвязи и взаимовлияния бумажной книги и мультимедиа-технологий до границ традиционной художественности и значения фигуры переводчика в разные временные эпохи. Прозвучали лекции на актуальные, часто неожиданные и интригующие темы, у всех желающих была возможность поучаствовать в обсуждениях книг и мастер-классах.

Особенно хочется отметить несколько удивительных впечатлений от настоящих культурных открытий.

Антрополог **Светлана Адоньева** в первый день работы ярмарки прочла лекцию **«Миры русской деревенской женщины и «традиционные ценности»**, в которой рассказала о том, как была выстроена иерархия внутри деревенской семьи (при этом использовались уникальные фотографии проекта «Российская повседневность» <http://daytodaydata.ru/site/about>). Главный посыл монографии **«Традиция, трансгрессия, компромисс»**, над которой С. Адоньева работала вместе с **Лорой Олсон**, - попытка узреть и понять, что из значимого для нас прошлого мы несём в настоящее.

Книга рассказывает о нескольких поколениях женщин XX века. Первое поколение – женщины, родившиеся примерно в 1899-1916 годы: это большая крестьянская семья, бабка-большуха, говение, хороводы, сватовство, красивые сарафаны, знание фольклора. Эти женщины выходят замуж примерно в 1925-м, оказываются в семье мужа, рожают одного ребенка или двух, и в этот момент семью раскулачивают. Их поколения – это опыт разрушения семьи, где они должны каким-то образом выстоять. Следующее поколение – 1917-1929 годов – это женщины, которые уже учились в советской школе. Но при этом замуж выходили по-старому и жили при свекрови. В семье они осваивают тот опыт, в который еще не проникло государство. Бойкие, за словом в карман не полезут, всех поставят на место. Но при этом они всё еще поют частушки и умеют причитать. А следующее поколение – 1930-1960-х годов – это уже совсем советские женщины, которые учились в советской школе, родили в роддоме. Они уже не учатся от свекровей, но борются с ними. Это подробнейшая история про иерархию отношений, про мир, который создаёт семья – и все это на фоне жизни российской деревни в XX веке.

Лекторы образовательного проекта **«Открытая кафедра»** из Новосибирска, выстраивающего мосты между академическими, исследовательскими знаниями и читающими людьми, произвели на красноярскую аудиторию большое впечатление.

Например, с успехом в форме живого диалога прозвучала лекция **Натальи Ласкиной «Западный канон в движении, или Непредсказуемое прошлое мировой литературы»**. Это был рассказ не столько о литературе, сколько о том, как её отбирают, транслируют, навязывают и воспринимают.

В западном литературном каноне сейчас мало что осталось от образов почтенных классиков и незыблемых ценностей. Н. Ласкина говорила о том, насколько сильно изменился реальный круг чтения человека западной культуры, кто из классиков уцелел после постмодернизма, существует ли еще обязательное чтение и что задают школьникам и студентам разных стран, как найти общий читательский фон с европейцами и американцами.

Интересно было узнать о петиции на тему «Главные английские поэты», подписанной 160 студентами Йельского университета. В ней они возмущались и спрашивали: почему должны считать главными поэтами именно Уильяма Шекспира, Джеффри Чосера, Джона Дона, предлагали своих кандидатур на это звание. Калифорнийские студенты написали петицию с требованием ставить на книги предупреждение-пометку «триггер», о книгах, при чтении которых могло возникнуть ре-переживание психологической травмы. При этом студенты настаивали, что чтение должно быть безопасным занятием (так, в списке книг с триггер-пометкой они указывали «Венецианского купца» Шекспира, содержащего, на их взгляд, опасный антисемитский подтекст).

Главная позитивная сторона этих сюжетов заключается в том, что очевидно – все большее число людей классика вызывает на диалог, в котором книги прошлого не являются незыблемым монументом. В книгах читатели видят раздражающее и опасное, книги могут задеть и взволновать.

На лекции прозвучала информация о проекте «Скрытое золото XX века» (<http://gold.dodo-space.ru/>) – об авторах англоязычной и американской литературы, об издании малоизвестных Ричарда Бротигана, Доналда Бартелма, Томаса Макгуэйна, Гордона Хотона и др.

Зоной напряжения является прошлое литературы: какие книги считать великими, какие механизмы нужны для того, чтобы сделать репрезентативный список поэтов и писателей (разных эпох, полов, этнической зоны и т.д.)? Но есть еще и неопубликованные авторы, поэтому для многих эпох этот список невозможен. Совсем недавно в списки американской литературы были добавлены афроамериканские авторы, писатели из стран-колоний, авторов-женщин, в центр была выведена маргинальная литература. Как читатель будет воспринимать новые «сильные» книги «сильных» авторов – вопрос времени. Активный, «проснувшийся» читатель говорит о психологическом столкновении с текстом, его опасностях. Если читатель не дистанцируется, отмечая только мощный литературный язык (например, Достоевского), ему становится страшно. То, как западный читатель проживает себя в тексте, говорит о его болезненной реакции.

Ещё одна зона игры – включать ли в историю литературы тексты нон-фикшн. Например, в списке обязательной для изучения английской литературы XIX века студентам сейчас предлагают не только произведения Чарльза Диккенса, Уильяма Теккерея, Шарлотты Бронте, но и труды Джона Стюарта Милля, викторианскую публицистику. Чтобы понять Англию XIX века через тексты, нужно прочитать два романа, философское эссе, фрагменты газет того времени. То есть, в канон включена и литература нон-фикшн, что делает его подвижным, включающим всё большие аспекты.

Среди писателей – участников ярмарки - были Лев Рубинштейн, Мария Галина, Александр Григоренко, авторы из Финляндии, Швеции, Норвегии, Дании, Швейцарии, Великобритании. На мероприятия с их участием пришли многие красноярцы и гости города. Но особенный аншлаг можно было наблюдать на встречах с Гузелью Яхиной и Андреем Смирновым – актером и режиссером.

**Гузель Яхина** при появлении в Клубе КРЯКК сразу же оказалась в тесном кругу поклонников, просивших подписать книгу «**Зулейха открывает глаза**».

Гузель рассказала о своей бабушке, судьба которой легла в основу романа. Слушая её воспоминания и понимая, как важно рассказать эту историю другим, Гузель училась «складывать истории» в сценарной школе и написала сценарий, из которого позже появился текст романа. Гузель вспомнила, что после рассылки текста по издательствам, быстро откликнулись только «Сибирские огни», напечатавшие в мае 2014 года 4 главы романа. Но только после одобрительного отзыва Л. Улицкой издательство Е. Д. Шубиной напечатало роман, ставший лауреатом премий «Большая книга» и «Ясная Поляна».

Гузель пыталась бережно передать и описать то хорошее, что помнит из детства, из рассказов бабушки. В романе она затронула универсальные темы, интересные всем людям: отношения свекрови и невестки, матери и сына, мужчины и женщины, отношение к чужому мужу, выбор между ребенком и мужем и т.д. Гузель стремилась показать горькое счастье. Хотя в книге отразилось тяжелое время коллективизации, но этот ужас не был беспросветным, были моменты радости и счастья в Пит-Городке на Ангаре. Как говорила бабушка, «и в страшном аду был уголок для счастья». Современная литература ищет язык, чтобы говорить об этом времени и успех «Зулейхи» свидетельствует о правильной интонации.

Гузель заключила 22 договора на перевод романа на другие языки, в том числе - на татарский. Поэтому роман еще нуждается в ней как ребенок и, возможно, это лучший период её жизни, а усталость от обрушившейся славы и неизбежной публичности – только радостная. Жизнь стала очень насыщенной, но ощущается груз от ожидания читателями следующей книги. Она получила множество писем, некоторые очень большие, на пяти страницах рассказывающие о тяжелой судьбе родных. Все они очень дороги Гузель.

На встрече было задано много вопросов. С тревогой спрашивали о судьбе Юсуфа, о продолжении романа, на что автор успокоила ответом, что с Юсуфом всё хорошо, он стал художником и дожил до глубокой старости, но продолжения не будет. Относительно темы следующей книги Гузель ответила, что её интересует и притягивает история Советского Союза с 1917 по 1957 годы, и ей хочется написать об этом периоде.

Спрашивали о будущей экранизации романа, и Гузель подтвердила, что такие планы есть. На канале «Россия» скоро приступят к съемке шести серийного фильма, и она надеется, что главные роли в нем сыграют Чулпан Хаматова («это просто суть Зулейхи») и Анатолий Белый.

То и дело, обращаясь к Гузель с вопросами и словами признательности, её называли Зулейхой, на что она шутила: «Сегодня я работаю Зулейхой!» У многих осталось яркое позитивное впечатление от Гузели Яхиной – тактичной, скромной, потрясающе деликатной, умной и интересной личности.

Режиссёр и актёр **Андрей Сергеевич Смирнов** на презентации своей книги «**Лопухи и лебеда**» зачитывал отрывки из неё. О себе он рассказывал немного, но его буквально «закидали» вопросами про фильмы «Осень», «Белорусский вокзал», «Жила-была одна баба» и ролях в картинах «Дневник его жены», «Елена».

Многие вспоминали добрым словом его отца – писателя Сергея Сергеевича Смирнова, который разыскал оставшихся в живых и прошедших плен защитников Брестской крепости, помог восстановить их человеческое достоинство и доброе имя. Его даже называли «Комитетом по делам справедливости». «Фронтовики отца на руках носили» - подтвердил Андрей Сергеевич, напомнив, что и 9 мая стал праздничным днем только спустя 20 лет после победы, и добился этого писатель С. С. Смирнов.

Один из самых больших тематических блоков программы КРЯККа был посвящен переводу. Переводчик всех романов знаменитого итальянского писателя Умберто Эко на русский язык, писатель и эссеист **Елена Александровна Костюкович** в лекции «**Перевод как поп-искусство. Традиция и современность – ящик с инструментами**» уточнила, что главный принцип перевода – вовлечение и очарование читателя. Работа переводчика, по её мнению, поп-работа, потому что он делает популярным сложное, рискующее остаться незамеченным. Инструменты поп-обработки литературных произведений – это сложная и хитрая работа с лексикой, грамматикой, морфологией, этимологией, фонетикой и вообще любым культурным фоном. В качестве удачного примера такой обработки Елена Александровна привела плакаты КРЯКК с переосмысленным изображением русских писателей. «На язык современной визуальности были переведены понятия, связанные с творчеством всех этих совершенно не простых и вовсе даже не весёлых авторов, - сказала Е. Костюкович. – И переводчик то же самое делает с любым материалом, который ему попадается».

Нельзя было пропустить интереснейшие лекции **Веры Аркадьевны Мильчиной** – историка литературы, известного переводчика и знатока

французского XIX века. В её переводах публиковались романы Оноре де Бальзака, очерки Дельфины де Жирарден и множество других художественных текстов и «старинного non-fiction». А книги «Париж в 1814-1848 годах: повседневная жизнь» и «Имена парижских улиц. Путеводитель по названиям» стали бестселлерами. Очень любопытно было узнать от Веры Аркадьевны историю названий улиц и площадей, мостов и набережных. За каждым из них скрывается либо эпизод истории Франции, либо живописная деталь парижской повседневности. Если перевести названия на русский язык, выяснится, что в Париже есть улицы Капустного листа и Каплуновая, Больших и Малых побирушек, Кота-рыболова и Красивого вида, причём этот вид открывался с холма, образовавшегося из многовекового мусора. Много очаровательных подробностей сообщила слушателям лектор, исходя из своего богатого опыта переводчика с французского языка.

Еще одна крупная тема ярмарки – литературная критика и то, как она помогает читателю ориентироваться в книжном мире. Галина Юзефович, Анна Наринская, Константин Мильчин и Александр Гаврилов предложили читателям разные стратегии чтения, рассказали о том, как выбирать новинки, находить «невидимые шедевры» в прошлом, видеть новейшую историю сквозь призму современных романов.

Например, **Галина Юзефович** в качестве хорошего инструмента ориентирования в книжном мире посоветовала обращать внимание на выходные данные, запоминать название издательств, книги которых понравились, а также фамилии переводчиков и редакторов. Полезно следить за литературными премиями, которые как прожектор блуждают по книжному миру и выхватывают объекты. Поэтому, если возникнет желание прочитать один французский роман за год – пусть это будет лауреат Гонкуровской премии, если англоязычный – лауреат Букеровской премии, а если три русскоязычных – то нужно читать финалистов премии «Большая книга». Навигацию в книжном мире облегчает еще и знание людей и площадок, транслирующих близкие читателю идеи и книги, которые могут понравиться. Это могут быть сайты (например, «Горький» - <https://gorky.media/>), профессиональные критики и просто опытные читатели, готовые делиться своими впечатлениями и наводками: «Читатель Толстов: мелькание литературных пейзажей» (<http://baikalinform.ru/chitatelb-tolstov/blog>), «Александр Зайцев» (<https://thequestion.ru/account/13550/aleksandr-zaicev>), «Ирина Распопина. Букеанариум» (<http://bookeanarium.livejournal.com/>) и другие.

С проблемами критики неразрывно связаны вопросы книгоиздания и изменения книжного рынка. Об этом говорили за круглым столом «**Кого дигитализация чтения «убьёт» первым**» исполнительный директор Ассоциации

интернет-издателей Владимир Харитонов, издатель сайта «Горький» Борис Куприянов, Александр Гаврилов, продюсер и ведущая Фёкла Толстая.

Из-за отсутствия социологии чтения статистика может только приблизительно указать – какое количество книг продано и выдано в библиотеках, но сколько из них прочитано – остаётся неизвестным. Мобильное чтение также остается зоной предположения и гипотез.

Можно говорить о жанрах, которые уходят в электронный вид: энциклопедии, словари, научные книги, любовные романы. Электронное книгоиздание привело к тому, что нет разницы между усилиями, которые открывают нам доступ к Платону на греческом языке и сочинениям Дарьи Донцовой.

Писатель находится в таких конкурентных отношениях, каких не было раньше. Книготорговца, как сказали участники, хватит и одного, а вот автор оказался в мучительной ситуации. Дигитализация убьёт большое количество литераторов, они не смогут зарабатывать деньги. Книжная индустрия может вынести примерно 300 писателей (чтобы они получали 30 тыс. в месяц и писали), включая классиков и 15% наследников.

Для книжного читателя ограничивающим фактором является время. В XIX веке был европейский роман диккенсовского типа (или «Война и мир» Толстого), когда вся семья собиралась и читала вслух. Сейчас такой конструкт – это сериал, и трудно вспомнить – когда на работе все вокруг в последний раз обсуждали книги, сейчас больше говорят о сериалах. Раньше книга с нами разговаривала, а сейчас - аудиовизуальные средства. Дольше всего проживет книга как подарок и детская книга. А вообще книга становится книгой, когда её читают и обсуждают, когда она выполняет свое предназначение.

От процесса дигитализации больше всего выигрывает читатель, потребитель. Он может выстроить систему электронного чтения, в которую войдут книги, которых нет в продаже в печатном виде. Распространение электронных книг позволяет получить доступ к огромному количеству информации. Но электронная книга не должна стоить столько же, сколько бумажная, иначе рынок электронных книг «схлопнется».

Много на КРЯККе говорилось о современном просвещении, о причинах и последствиях просветительского бума. Образовательные площадки и подкасты, открытые лекции и курсы – всё это стало излюбленным досугом думающей публики. Эту тему на круглом столе **«Новое просвещение: интеллектуальное шоу или альтернатива образованию»** обсуждали эксперты и участники современного культпросвета: **Кирилл Головастик** из Arzamas



(<http://arzamas.academy/>), **Илья Венявкин** из InLiberty (<http://www.inliberty.ru/>), **Виктор Сонькин** из Creative Writing School (<http://litschool.pro/>) и другие участники.

Программа ярмарки представляет собой толстую книгу, событий и мероприятий в ней указано огромное множество, и рассказать о всех – просто невозможно. Кратко можно упомянуть о некоторых из них. О работе с классическими и современными текстами в театре рассказали знаменитые режиссеры Константин Богомолов и Валерий Фокин. О связи кино и литературы – кинокритик Антон Долин и сценарист Любовь Мухоменко.

Обширную программу подготовило Министерства культуры Красноярского края. На стенде **«Культура Красноярья»** в Атриуме каждый день проходили мастер-классы, встречи и презентации. Например, с большим успехом проходили мастер-классы по классическому танцу: сначала ученицы хореографического колледжа исполняли отрывок из **«Лебединого озера»**, потом педагог показал всем собравшимся несколько балетных позиций. Повторить получилось не у всех, но участники и зрители остались довольны

На детской сцене постоянно шли спектакли лаборатории детского театра **«Бэби-Лаб»** и Московского областного театра кукол. Незабываемое впечатление оставил спектакль для самых маленьких **«Муха-Цокотуха»**. Это история о том, как два человека встречаются за чаепитием и фантазируют на тему произведения Корнея Чуковского, используя те предметы, которые оказываются у них под рукой. Блошки – это чайники, подпрыгивающие в тазу, тараканы – щипцы для макарон. Дети тоже активно участвовали – прогоняли паука, находили комара и создавали свой оркестр, чтобы сыграть на свадьбе Мухи.

Все дни работы ярмарки в Атриуме ежечасно стартовала игра-квест **«Путешествия героя»**, позволявшая быстро ознакомиться с пространством юбилейной КРЯКК, а главное - определиться со своим призванием. На стойке регистрации в Атриуме потенциальные герои выбирали себе маршрут: **Тесла-трек** (наука), **Необломов-трек** (общество), **Поздеев-трек** (искусство) и получали карту локаций. Например, в научной тематике был отмечен технопарк **«Твори-Гора»**, где работал стенд Информационного центра по атомной энергии. Кроме того, на карте были перечислены мероприятия текущего ярмарочного дня и павильоны профильных издательств нужной тематики.

По условиям квеста путешествие по ярмарке должно было занимать не более 1 часа 40 минут. За это время участникам нужно было собрать минимум семь знаков джедая. Их ставили в карте героя после прохождения локаций и беседы с мастером локаций. За некоторые задания (например, за лекцию или мастер-класс) можно было получить сразу 3 знака. В своих картах герои вели дневники, после

прохождения каждой локации они записывали ответы на вопросы «Что мне на самом деле интересно?» или «Чем мир может быть полезен мне?» (всего в карте было семь вопросов).

В финале героев ждал импровизированный лабиринт в центре Атриума, который можно было пройти только с помощью друзей. После его прохождения герои писали на стикерах своё призвание и бросали в специальную урну-накопитель, получая взамен красивый камушек. В последний день КРЯККа организаторы опубликовали статистику предпочтений героев, самым популярным направлением среди путешественников стал Поздеев-трек (Искусство).

Как всегда, и в этом году на КРЯККе наблюдалось изобилие всевозможных изданий, и у красноярцев была возможность познакомиться с огромным ассортиментом книг. Люди выстраивали свои маршруты – от неожиданной находки к обещанному бестселлеру и обратно. Внимательно смотрели, перелистывали и вникали в сотни тысяч представленных книг. Не пропускали ни одного стенда, ни одной полки. Бытует мнение, что «книга сама найдет читателя», но это происходит только тогда, когда человек открыт и дает ей возможность сделать это. А здесь эта возможность была предоставлена в полной мере.

Красноярцы узнали на КРЯККе много новых имен прозаиков и поэтов, которых будут читать сами и советовать друзьям. Это очевидно, потому что все мероприятия проходили при заполненных залах, холлах, люди слушали с интересом, задавали вопросы. Заметно, что красноярцы привыкли умственно трудиться, читать книги, быть культурными и интеллектуально развитыми. Можно быть уверенным, что там вырастут умные дети, будущие граждане страны. Развиваться и расти интеллектуально и нравственно – такая возможность не просто необходима людям, она жизненно важна. Иметь её, благодаря Красноярской Ярмарке Книжной Культуры – огромная удача и счастье!

Все случилось, как и ожидалось – яркие впечатления, интересные и содержательные встречи, удивительные культурные открытия. Словом, было круто, как и должно быть на КРЯКК – лучшем времени года!

### **Интересные цифры:**

60 тонн книг привезли на ярмарку издательства,

218 часов организаторы ярмарки готовили площадки, монтировали стенды, раскладывали книжки и оформляли экспозиции X КРЯКК,

до 8 000 м<sup>2</sup> увеличилась площадь ярмарки

220 экспонентов приехали в этом году, в том числе из Швейцарии, Израиля, Франции,

299 мероприятий объединила программа ярмарки,

15 млн рублей выделил Фонд Михаила Прохорова для приобретения новых книг в библиотеки Красноярска и Красноярского края